

Bruselj, 21. oktober 2022
(OR. en)

13885/22

FIN 1127

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	Johannes HAHN, član Evropske komisije
Datum prejema:	21. oktober 2022
Prejemnik:	Jiří GEORGIEV, predsednik Sveta Evropske unije
Zadeva:	Prelog prerazporeditev odobritev št. DEC 23/2022 v oddelku III - Komisija - splošnega proračuna za 2022.

Delegacije prejmejo priloženi dokument DEC 23/2022.

Priloga: DEC 23/2022



EVROPSKA KOMISIJA

BRUSELJ,

SPLOŠNI PRORAČUN – 2022
ODDELEK III – KOMISIJA, NASLOVA: 08, 30

PRERAZPOREDITEV ODOBRITEV ŠT. DEC 23/2022

IZVOR ODOBRITEV

POGLAVJE – 30 02 Rezerve za odhodke iz poslovanja

ČLEN – 30 02 02 Diferencirana sredstva	OPO	–3 962 500,00
--	-----	---------------

NAMEN ODOBRITEV

POGLAVJE – 08 05 Sporazumi o partnerstvu o trajnostnem ribištvu in regionalne organizacije za upravljanje ribištva

ČLEN – 08 05 01 Vzpostavitev okvira za upravljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih izvajajo ribiška plovila Unije v vodah tretjih držav	OPO	3 962 500,00
---	-----	--------------

I. ZMANJŠANJE

I.1

a) Postavka

30 02 02 – Diferencirana sredstva

b) Podatki na dan 17. 10. 2022

	OPO
1. Odobritve v proračunu (začetni proračun + SP)	24 506 411,00
2. Prerazporeditve	-18 133 911,00
3. Skupne odobritve za to leto (1 + 2)	6 372 500,00
4. Že porabljene odobritve	0,00
5 Razpoložljive odobritve (3 – 4)	6 372 500,00
6. Predlagano zmanjšanje	3 962 500,00
7 Skupne odobritve do konca leta (5 + 6)	2 410 000,00
8. Zmanjšanje kot odstotek odobritev v proračunu (6 / 1)	16,17 %
9. Zmanjšanje skupnih prerazporeditev iz člena 30(1)(b) finančne uredbe kot odstotek končnih odobritev za to leto	se ne uporablja

c) Prejemki iz izterjanih sredstev (prenos iz prejšnjega leta)

	OPO
1. Razpoložljive odobritve v začetku leta	0,00
2. Razpoložljive odobritve na dan 17. 10. 2022	0,00
3 Stopnja izvrševanja [(1 – 2) / 1]	se ne uporablja

d) Podrobni razlogi za zmanjšanje

V skladu s točko 20 Medinstitucionalnega sporazuma o večletnem finančnem okviru 2021–2027 se zneski, določeni v proračunu za nove sporazume o ribolovu ali za obnovitev sporazumov o ribolovu, ki začnejo veljati po 1. januarju zadevnega proračunskega leta, vključijo v rezervo.

Predlaga se prerazporeditev zneska v višini 4 milijone EUR v odobritvah za prevzem obveznosti iz rezerve v operativno proračunsko vrstico za sporazume o partnerstvu o trajnostnem ribištvu (08 05 01) za kritje finančnih obveznosti, ki izhajajo iz podpisa in sklenitve Protokola o izvajanju sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in Republiko Mavricij, ter za kritje dodatnega ulova, povezanega s proračunskim letom 2022, kot je določeno v ustreznih sporazumih o partnerstvu o trajnostnem ribištvu in protokolih, sklenjenih z vlado Grenlandije ter Demokratično republiko Sveti Tomaž in Princ.

II. POVEČANJE

II.1

a) Postavka

08 05 01 – Vzpostavitev okvira za upravljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih izvajajo ribiška plovila Unije v vodah tretjih držav

b) Podatki na dan 17. 10. 2022

	OPO
1. Odobritve v proračunu (začetni proračun + SP)	149 268 754,00
2. Prerazporeditve	287 500,00
3. Skupne odobritve za to leto (1 + 2)	149 556 254,00
4. Že porabljene odobritve	144 494 549,00
5 Razpoložljive odobritve (3 – 4)	5 061 705,00
6. Zahtevano povečanje	3 962 500,00
7. Skupne odobritve do konca leta (5 + 6)	9 024 205,00
8. Povečanje kot odstotek odobritev v proračunu (6 / 1)	2,65 %
9. Povečanje skupnih prerazporeditev iz člena 30(1)(b) finančne uredbe kot odstotek končnih odobritev za to leto	se ne uporablja

c) Prejemki iz izterjanih sredstev (prenos iz prejšnjega leta)

	OPO
1. Razpoložljive odobritve v začetku leta	0,00
2. Razpoložljive odobritve na dan 17. 10. 2022	0,00
3 Stopnja izvrševanja $[(1 - 2) / 1]$	se ne uporablja

d) Podrobni razlogi za povečanje

Povečanje operativne vrstice za sporazum o partnerstvu o trajnostnem ribištvi za 4 milijone EUR v odobritvah za prevzem obveznosti je potrebno za izpolnitev finančnih obveznosti za leto 2022 v višini 725 000 EUR, ki izhajajo iz podpisa in sklenitve Protokola o izvajanju sporazuma o partnerstvu o trajnostnem ribištvi med Evropsko unijo in Republiko Mavricij, ter za kritje dodatnega ulova, povezanega s proračunskim letom 2022, kot je določeno v ustreznih sporazumih o partnerstvu o trajnostnem ribištvi in protokolih, sklenjenih z vlado Grenlandije ter Demokratično republiko Sveti Tomaž in Princ, v višini 3,2 milijona EUR.

Na podlagi predloga Komisije Svetu (COM(2022) 421 z dne 16. septembra 2022) o podpisu novega protokola z Mavricijem naj bi bil sklep Sveta, ki je pravna podlaga za podpis sporazuma, sprejet v začetku novembra. Ko ga bosta obe pogodbenici podpisali konec novembra 2022, se bo nato začel začasno uporabljati, kar bo omogočilo prevzem obveznosti za finančni prispevek za leto 2022.